

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

#### I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

- Verordening (EG) nr. 1794/2000 van de Commissie van 22 augustus 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit ..... 1
- ★ **Verordening (EG) nr. 1795/2000 van de Commissie van 22 augustus 2000 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1553/2000 tot opening van de procedure voor de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die, in 2001, in het kader van bepaalde contingenten op grond van de GATT-overeenkomsten naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd** ..... 3
- ★ **Verordening (EG) nr. 1796/2000 van de Commissie van 22 augustus 2000 houdende afwijking, wat het gebruik van braakgelegde grond in Zweden betreft, van Verordening (EG) nr. 2316/1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen** ..... 4
- Verordening (EG) nr. 1797/2000 van de Commissie van 22 augustus 2000 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten voor op basis van groenten en fruit verwerkte producten ..... 6
- Verordening (EG) nr. 1798/2000 van de Commissie van 22 augustus 2000 tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge ..... 7

#### II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

##### **Raad**

2000/527/EG:

- ★ **Besluit van de Raad van 14 augustus 2000 tot wijziging van Besluit 93/731/EG betreffende toegang van het publiek tot documenten van de Raad en van Besluit 2000/23/EG over de verbetering van de informatie over de wetgevende activiteiten van de Raad en van het openbaar register van Raadsdocumenten** ..... 9

## I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EG) Nr. 1794/2000 VAN DE COMMISSIE**  
**van 22 augustus 2000**  
**tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde**  
**soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 23 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 augustus 2000.

*Voor de Commissie*

Philippe BUSQUIN

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

<sup>(2)</sup> PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 22 augustus 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen <sup>(1)</sup>	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	060	70,2
	999	70,2
0707 00 05	052	71,4
	999	71,4
0709 90 70	052	65,5
	999	65,5
0805 30 10	388	67,5
	524	54,7
	528	56,8
	999	59,7
0806 10 10	052	84,4
	064	75,2
	400	179,5
	600	99,6
	624	141,5
	999	116,0
	0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388
400		64,4
508		84,4
512		83,4
800		182,0
804		74,4
999		95,0
0808 20 50	052	91,1
	388	70,2
	999	80,7
0809 30 10, 0809 30 90	052	109,7
	999	109,7
0809 40 05	052	50,9
	064	56,0
	094	36,2
	388	175,4
	999	79,6

(<sup>1</sup>) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

**VERORDENING (EG) Nr. 1795/2000 VAN DE COMMISSIE****van 22 augustus 2000****houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1553/2000 tot opening van de procedure voor de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die, in 2001, in het kader van bepaalde contingenten op grond van de GATT-overeenkomsten naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1670/2000 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 30,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 1553/2000 van de Commissie van 14 juli 2000 tot opening van de procedure voor de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die, in 2001, in het kader van bepaalde contingenten op grond van de GATT-overeenkomsten naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd <sup>(3)</sup> is bepaald dat aanvragen voor uitvoercertificaten kunnen worden ingediend van 1 tot 11 september 2000. Bepaalde wijzigingen in de voorschriften inzake uitvoercertificaten voor het kaascontingent voor de Verenigde Staten zullen echter pas na 1 september 2000 worden gepubliceerd. Bijgevolg moeten bepaalde termijnen en data in Verordening (EG) nr. 1553/2000 worden gewijzigd.

- (2) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Verordening (EG) nr. 1553/2000 wordt als volgt gewijzigd:

1. In artikel 2, lid 1, wordt „van 1 tot 11 september 2000” vervangen door „van 18 tot 22 september 2000”.
2. In artikel 2, lid 6, wordt „op 1 september 2000” vervangen door „op 18 september 2000”.
3. In artikel 3 wordt „binnen vijf werkdagen” vervangen door „binnen vier werkdagen”.
4. In artikel 4 wordt „uiterlijk op 25 oktober 2000” vervangen door „uiterlijk op 31 oktober 2000”.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 augustus 2000.

*Voor de Commissie*

Philippe BUSQUIN

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.<sup>(2)</sup> PB L 193 van 29.7.2000, blz. 10.<sup>(3)</sup> PB L 176 van 15.7.2000, blz. 34.

**VERORDENING (EG) Nr. 1796/2000 VAN DE COMMISSIE**  
**van 22 augustus 2000**

**houdende afwijking, wat het gebruik van braakgelegde grond in Zweden betreft, van Verordening (EG) nr. 2316/1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad van 17 mei 1999 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1672/2000<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 9,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2316/1999 van de Commissie<sup>(3)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1454/2000<sup>(4)</sup>, zijn de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1251/1999 vastgesteld wat de voorwaarden voor de toekenning van de areaalbetalingen voor bepaalde akkerbouwgewassen betreft. In artikel 19, leden 2 en 3, van die verordening is bepaald dat de braakgelegde percelen uit productie moeten worden genomen voor een periode die uiterlijk op 15 januari ingaat en niet vroeger dan 31 augustus eindigt en dat deze percelen, tenzij anders is bepaald, niet voor de landbouwproductie of voor een winstgevende bestemming mogen worden gebruikt.
- (2) Kenmerkend voor het weer in de voorbije twaalf maanden was enerzijds de droogte in bepaalde delen van de Unie, vooral in het najaar en de winter, en anderzijds de abnormaal hoge neerslag in andere gebieden, vooral in het voorjaar en de zomer. In verband daarmee heeft de Commissie reeds een aantal afwijkende maatregelen voor Spanje, Duitsland en Oostenrijk vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1332/2000<sup>(5)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1595/2000<sup>(6)</sup>.
- (3) Bovendien zijn door de overvloedige regen in Zweden weilanden ondergelopen en daardoor niet meer bruikbaar voor beweiding. Het is dus wenselijk dat in plaatselijk verband extra voeder kan worden geproduceerd,

om, in afwachting van het najaar, in augustus in de voederbehoefte te voorzien.

- (4) Op grond van de in het vorenstaande beschreven situatie is het gerechtvaardigd te voorzien in een afwijking van Verordening (EG) nr. 2316/1999 door te bepalen dat braakgelegde akkerbouwpercelen vóór het einde van de braakleggingsperiode, die niet vroeger dan 31 augustus afloopt, mag worden gebruikt voor de voeding, maar tegelijk te voorzien in maatregelen om ervoor te zorgen dat de betrokken percelen geen winstgevende bestemming krijgen.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Voor het verkoopseizoen 2000/2001 mogen, in afwijking van artikel 19, leden 2 en 3, van Verordening (EG) nr. 2316/1999, voor braaklegging aangegeven percelen in de in de bijlage vermelde regio's van Zweden worden gebruikt voor de veevoeding.

2. Zweden neemt alle nodige maatregelen om te garanderen dat de betrokken percelen geen winstgevende bestemming krijgen, en met name dat de op die percelen geogste gewassen niet in aanmerking worden genomen voor de steun voor voedergewassen in het kader van Verordening (EG) nr. 603/95 van de Raad<sup>(7)</sup>.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 10 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 augustus 2000.

*Voor de Commissie*

Philippe BUSQUIN

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 193 van 29.7.2000, blz. 13.

<sup>(3)</sup> PB L 280 van 30.10.1999, blz. 43.

<sup>(4)</sup> PB L 163 van 4.7.2000, blz. 28.

<sup>(5)</sup> PB L 151 van 24.6.2000, blz. 9.

<sup>(6)</sup> PB L 182 van 21.7.2000, blz. 10.

<sup>(7)</sup> PB L 63 van 21.3.1995, blz. 1.

*BIJLAGE*

## ZWEDEN

Örebro län

Gävleborg län

Dalarnas län

Uppsala län

Värmlands län

Västernorrlands län

Västmanlands län

---

**VERORDENING (EG) Nr. 1797/2000 VAN DE COMMISSIE****van 22 augustus 2000****betreffende de afgifte van uitvoercertificaten voor op basis van groenten en fruit verwerkte producten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1429/95 van de Commissie van 23 juni 1995 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de toekenning van uitvoerrestituties in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte producten, andere dan voor toegevoegde suiker toegekende restituties <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1007/97 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 1322/2000 van de Commissie <sup>(3)</sup> is bepaald voor welke hoeveelheden, buiten die waarvoor dat in het kader van voedselhulp mogelijk is, uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie kunnen worden aangevraagd.
- (2) In artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1429/95 is bepaald onder welke voorwaarden de Commissie bijzondere maatregelen kan nemen om te voorkomen dat de hoeveelheden waarvoor uitvoercertificaten kunnen worden aangevraagd, worden overschreden.
- (3) Volgens de informatie waarover de Commissie op dit ogenblik beschikt, zou de hoeveelheid van 344 ton bereide hazelnoten, in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1322/2000, verminderd en vermeerderd met de in

artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1429/95 bedoelde hoeveelheden, worden overschreden als voor alle sinds 18 augustus 2000 ingediende aanvragen een certificaat zou worden afgegeven. Bijgevolg moet een verminderingcoëfficiënt worden toegepast op de op 18 augustus 2000 aangevraagde hoeveelheden en de aanvragen om uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie die na die datum zijn ingediend met het oog op afgifte in de lopende periode, moeten worden afgewezen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De op 18 augustus 2000 uit hoofde van artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1322/2000 voor bereide hazelnoten aangevraagde uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie worden ingewilligd voor 39,5 % van de aangevraagde hoeveelheden.

Voor het bovengenoemde product worden de na 18 augustus en vóór 24 oktober 2000 ingediende aanvragen om certificaten met vaststelling vooraf van de restitutie afgewezen.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 23 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 augustus 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 141 van 24.6.1995, blz. 28.<sup>(2)</sup> PB L 144 van 5.6.1997, blz. 16.<sup>(3)</sup> PB L 149 van 23.6.2000, blz. 14.

**VERORDENING (EG) Nr. 1798/2000 VAN DE COMMISSIE**  
**van 22 augustus 2000**  
**tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 13, lid 2, vierde alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bij uitvoer van granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of rogge toe te passen restituties zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1733/2000 van de Commissie<sup>(3)</sup>.
- (2) Toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1733/2000 genoemde regelen op de gegevens waarover de Commissie heden beschikt, geeft aanleiding tot wijziging

van de op dit tijdstip geldende restituties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in artikel 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten, die vastgesteld zijn in de bijlage van Verordening (EG) nr. 1733/2000 worden in overeenstemming met de bijlage van deze verordening voor de daarin vermelde producten gewijzigd.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 23 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 augustus 2000.

*Voor de Commissie*

Philippe BUSQUIN

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 198 van 4.8.2000, blz. 28.



## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 22 augustus 2000 tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor  
granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

(in EUR/t)			(in EUR/t)		
Productcode	Bestemming (1)	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming (1)	Bedrag van de restitutie
1001 10 00 9200	—	—	1101 00 11 9000	—	—
1001 10 00 9400	01	0	1101 00 15 9100	01	14,00
1001 90 91 9000	—	—	1101 00 15 9130	01	13,25
1001 90 99 9000	01	0	1101 00 15 9150	01	12,25
1002 00 00 9000	01	0	1101 00 15 9170	01	11,25
1003 00 10 9000	—	—	1101 00 15 9180	01	10,50
1003 00 90 9000	01	0	1101 00 15 9190	—	—
1004 00 00 9200	—	—	1101 00 90 9000	—	—
1004 00 00 9400	—	—	1102 10 00 9500	01	42,75
1005 10 90 9000	—	—	1102 10 00 9700	01	33,75
1005 90 00 9000	04	30,00	1102 10 00 9900	—	—
	02	0	1103 11 10 9200	01	0 (2)
1007 00 90 9000	—	—	1103 11 10 9400	01	0 (2)
1008 20 00 9000	—	—	1103 11 10 9900	—	—
			1103 11 90 9200	01	0 (2)
			1103 11 90 9800	—	—

(1) De bestemmingen zijn de volgende:

- 01 alle derde landen,
- 02 andere derde landen,
- 03 Zwitserland, Liechtenstein,
- 04 Slovenië.

(2) Als dit product geagglomereerd griesmeel bevat, wordt geen restitutie verleend.

NB: De zones zijn die welke worden omschreven door de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2145/92 van de Commissie (PB L 214 van 30.7.1992, blz. 20).

## II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

## RAAD

## BESLUIT VAN DE RAAD

van 14 augustus 2000

**tot wijziging van Besluit 93/731/EG betreffende toegang van het publiek tot documenten van de Raad en van Besluit 2000/23/EG over de verbetering van de informatie over de wetgevende activiteiten van de Raad en van het openbaar register van Raadsdocumenten**

(2000/527/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 207,

Gelet op zijn reglement van orde, inzonderheid op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Europese Raad van Helsinki van december 1999 heeft een politieke impuls gegeven aan de ontwikkeling van de middelen van de Europese Unie voor militaire en niet-militaire crisisbeheersing in het kader van een versterkt Europees veiligheids- en defensiebeleid.
- (2) In dit verband dient de Raad voorschriften vast te stellen om een doeltreffende bescherming te waarborgen van de documenten die betrekking hebben op deze gebieden en waarvan de verspreiding de wezenlijke belangen van de Unie of van één of meer van haar lidstaten zou kunnen schaden. Daarom moeten zulke documenten krachtens het besluit van de secretaris-generaal van de Raad/hoge vertegenwoordiger voor het buitenlands en het veiligheidsbeleid van 27 juli 2000 inzake de maatregelen betreffende de bescherming van gerubriceerde gegevens die op het secretariaat-generaal van de Raad van toepassing zijn <sup>(1)</sup>, als TRÈS SECRET/TOP SECRET (ZEER GEHEIM), SECRET (GEHEIM) of CONFIDENTIEL (VERTROUWELIJK) worden gerubriceerd.
- (3) De ernst van de gevolgen van een eventuele openbaarmaking van deze documenten, met name wat betreft de beoogde ontwikkeling van dit nieuwe versterkte Europees veiligheids- en defensiebeleid, en het nodige vertrouwen dat de diverse betrokken partijen op een cruciaal moment in de ontwikkeling van dit beleid moeten hebben, rechtvaardigen dat de voorschriften betreffende toegang van het publiek tot documenten van de Raad niet van toepassing zijn op zulke documenten,

en wel zolang de rubricering van deze documenten niet is gewijzigd of opgeheven overeenkomstig de in de tweede overweging bedoelde voorschriften op het gebied van rubricering van documenten.

- (4) De uitwisseling van informatie op de in de eerste overweging bedoelde zeer gevoelige gebieden, die één van de aspecten is van de ontwikkeling van dit nieuwe beleid, kan slechts functioneren indien de auteur van deze informatie er zeker van kan zijn dat de van hem afkomstige informatie niet tegen zijn wil zal worden verspreid. Derhalve moet worden bepaald dat toegang tot een Raadsdocument waaruit conclusies kunnen worden getrokken over de inhoud van gerubriceerde informatie die afkomstig is van een natuurlijke of rechtspersoon, een lidstaat, een andere instelling of een ander orgaan van de Gemeenschap, dan wel enige andere nationale of internationale instelling uitsluitend mogelijk is, indien de auteur van deze informatie vooraf schriftelijk daarvoor zijn toestemming heeft gegeven.
- (5) Ter wille van een betere bescherming van de vertrouwelijkheid van informatie bij de behandeling van documenten waartoe om toegang is verzocht, moet tevens worden bepaald dat maatregelen worden genomen om de naleving te garanderen van het beginsel dat de toegang tot gerubriceerde documenten uitsluitend wordt voorbehouden aan personen die bevoegd zijn om van zulke documenten kennis te nemen.
- (6) De veiligheid en de defensie van de Unie of van één of meer van haar lidstaten, dan wel de militaire en niet-militaire crisisbeheersing vormen een algemeen belang dat Besluit 93/731/EG <sup>(2)</sup> beoogt te beschermen, en dienen derhalve uitdrukkelijk te worden vermeld bij de redenen die een weigering van toegang tot een document rechtvaardigen,

<sup>(1)</sup> PB C 239 van 23.8.2000, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 340 van 31.12.1993, blz. 43. Besluit gewijzigd bij Besluit 96/705/Euratom, EGKS, EG (PB L 325 van 14.12.1996, blz. 19).

BESLUIT:

### Artikel 1

Besluit 93/731/EG wordt als volgt gewijzigd:

1. artikel 1, lid 1, wordt vervangen door:

„1. Het publiek heeft toegang tot de documenten van de Raad op de in dit besluit gestelde voorwaarden; dit geldt niet voor de als TRÈS SECRET/TOP SECRET (ZEER GEHEIM), SECRET (GEHEIM) of CONFIDENTIEL (VERTROUWELIJK) gerubriceerde documenten in de zin van het besluit van de secretaris-generaal van de Raad/hoge vertegenwoordiger voor het buitenlands en het veiligheidsbeleid van 27 juli 2000 inzake de maatregelen betreffende de bescherming van gerubriceerde gegevens die op het secretariaat-generaal van de Raad van toepassing zijn, en die betrekking hebben op veiligheids- en defensieaangelegenheden van de Unie of van één of meer van haar lidstaten of op militaire en niet-militaire crisisbeheersing.

Indien een verzoek om toegang betrekking heeft op een gerubriceerd document in de zin van de eerste alinea, wordt de aanvrager ervan in kennis gesteld dat het betrokken document niet onder de werkingssfeer van dit besluit valt.”;

2. aan artikel 2 wordt het volgende lid toegevoegd:

„3. Onverminderd artikel 1, lid 1, wordt uitsluitend toegang verleend tot documenten van de Raad die betrekking hebben op veiligheids- en defensieaangelegenheden van de Unie of van één of meer van haar lidstaten of op militaire en niet-militaire crisisbeheersing, en waaruit conclusies kunnen worden getrokken over de inhoud van gerubriceerde informatie die afkomstig is van een van de in lid 2 bedoelde auteurs, indien de auteur van deze informatie vooraf schriftelijk daarvoor zijn toestemming heeft gegeven.

Wordt op grond van dit lid toegang tot een document geweigerd, dan wordt de aanvrager daarvan in kennis gesteld.”;

3. artikel 3, lid 1, wordt vervangen door:

„1. Toegang tot een document van de Raad geschiedt door het document ter plaatse te laten raadplegen of door de aanvrager op diens kosten een kopie van het document te verstrekken. Het bedrag van de leges wordt vastgesteld door de secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger voor het buitenlands en het veiligheidsbeleid (hierna „secretaris-generaal” genoemd).”;

4. artikel 4, lid 1, eerste streepje, wordt vervangen door:

„— de bescherming van het algemeen belang (openbare veiligheid, veiligheid en defensie van de Unie of van één of meer van haar lidstaten, militaire en niet-militaire crisisbeheersing, internationale betrekkingen, monetaire stabiliteit, gerechtelijke procedures, inspecties en enquêtes).”;

5. aan artikel 5 wordt in fine de volgende zin toegevoegd:

„Het Comité van permanente vertegenwoordigers ziet erop toe dat de nodige maatregelen worden genomen om ervoor te zorgen dat de voorbereiding van deze besluiten toever-

trouwd wordt aan personen die bevoegd zijn om van de betrokken documenten kennis te nemen.”;

6. in artikel 7, lid 3, wordt de verwijzing naar de artikelen 138 E en 173 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap vervangen door een verwijzing naar de artikelen 195 en 230 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap;

7. aan artikel 7, lid 5, wordt in fine de volgende zin toegevoegd:

„Deze termijnen kunnen met twee maanden worden verlengd indien, zoals bepaald in artikel 2, lid 3, een andere auteur dan de Raad moet worden geraadpleegd.”.

### Artikel 2

Besluit 2000/23/EG <sup>(1)</sup> wordt als volgt gewijzigd:

1. aan artikel 2 wordt de volgende, tweede alinea toegevoegd:

„Het openbaar register van Raadsdocumenten bevat geen enkele vermelding van documenten die als TRÈS SECRET/TOP SECRET, SECRET of CONFIDENTIEL zijn gerubriceerd in de zin van het besluit van de secretaris-generaal van de Raad/hoge vertegenwoordiger voor het buitenlands en het veiligheidsbeleid van 27 juli 2000 inzake de maatregelen betreffende de bescherming van gerubriceerde gegevens die op het secretariaat-generaal van de Raad van toepassing zijn, en die betrekking hebben op veiligheids- en defensieaangelegenheden van de Unie of van één of meer van haar lidstaten, of op militaire en niet-militaire crisisbeheersing.”;

2. artikel 2, eerste streepje, wordt vervangen door:

„— de bescherming van het algemeen belang (openbare veiligheid, veiligheid en defensie van de Unie of van één of meer van haar lidstaten, militaire en niet-militaire crisisbeheersing, internationale betrekkingen, monetaire stabiliteit, gerechtelijke procedures, inspecties en enquêtes).”.

### Artikel 3

De secretaris-generaal doet het nodige om de uitvoering van dit besluit te waarborgen.

### Artikel 4

Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, 14 augustus 2000.

Voor de Raad

De voorzitter

H. VÉDRINE